

RANSLATIONS

No. 35

March 2022

俄罗斯会直接进攻美国吗? Will Russia Directly Attack the US?

Translated by Hemant Adlakha Honorary Fellow, ICS, and Associate Professor, Centre for Chinese and Southeast Asian Studies, JNU, New Delhi <u>haidemeng@gmail.com</u>

Article title in Chinese: 俄罗斯会直接进攻美国吗?

Article source: <u>http://www.ftchinese.com/story/001089932#s=d</u>

The ICS is an interdisciplinary research institution, which has a leadership role in the promotion of Chinese and East Asian Studies in India. ICS Translations aims to introduce views of the P R China scholars, analysts, and commentators coming from across disciplines.

Britain, the colonizer had controlled vast

Are these reasons historically true? I think they

Overall, by looking at various factors of its

decline. I have arrived at the conclusion that the

biggest reason was its parasitic and reactionary

character. Britain parasitized the colonial people

all over the world and prevented the

development of the colonies themselves. It

treated colonies merely as a source of its

required raw materials and place to market its

goods.

may be true, but not entirely true.

colonial lands with an area of more than 30 million square kilometers – accounting for 1/4th of the world's total land area, engulfing a large number of countries including Canada, Australia, New Zealand, India, South Africa and other colonies. At the same time, it ruled over 380 million people or about 25% of the world's total population at the time.

Colonies created conditions for Britain's wealth and prosperity. But in turn, they also brought problems. In the words of the British Prime Minister Disraeli: "The colonies are heavy grinding millstones hanging around our (British) necks."

What made Benjamin Disraeli say this?

He said this because to maintain so many colonies needed to maintain a huge army, to constantly suppress the resistance of the colonial people, and to oppose the competition

Summary

The article appeared on the WeChat account page under the name = 眼两手Sān yǎn liǎngshǒu or "Three Eyes and Two Hands." In the article, the author wonders what would happen if a country or leader decides to mount an attack on the imperialist

The United States of America. The author also tries to imagine the scenario when the US gradually and eventually replaced the British Empire which it was claimed was an empire on which the sun would never set?

Let's wait and watch!

Today, I have been am wondering about why did Britain, which was known as an empire on which the sun never sets, eventually declined? Is it true that Britain was gradually replaced by the United States of America?

I glanced through a lot of reading material and found, some people said that it was WWI and WWII that led to Britain's decline. Some argued its [Britain] technology and culture continued to be "transferred" to the outside world during the war(s). Others say following England becoming the world's financial centre, its manufacturing declined, so the empire declined too. among other empires for colonies. World War I and World War II were wars to preserve to consolidate the rule over colonies.

Colonial wars often made Britain lose more than its gains, during such times it thought it was best to "throw away the (colonial) burden." Wisdom has taught all rulers the lands that are difficult to rule, and the places where the input is seriously greater than the output, to eventually abandon them. Thus, the more the occupied lands (colonies) are abandoned, the weaker the empire will be, and less capable it will be to suppress the resistance put up by more and more colonies, as also less able to compete with other coveted empires.

In other words, the rulers only know how to enjoy success, but do not know how to develop and promote the well-being of the vast numbers of the people of the colonies. This then leads to the inevitable disintegration of the empire.

Such an empire, although large, will eventually fall apart.

This is what is called instead of governing with virtue, ruling by relying upon impoverished soldiers and the martial arts.

Lì dé lìxìn, lí dé líxīn, zìgǔ yǐlái rúcĭ a!

Meaning, what ought to have been a rule based on virtue and trust, actually turned into a rule managed on the basis of "unvirtue" and "immorality." History is witness to this! What is called virtue? Dong Zhongshu [**Dong Zhongshu** (<u>Chinese</u>: 董仲舒; <u>Wade-</u>

<u>Giles</u>: *Tung Chung-shu*; 179–104 BC) was a <u>Chinese</u> philosopher, politician, and writer of the Han Dynasty – *editor's note*] said: "天德施

, 地德化, 人德义"("*Tiān dé shī, de dé huà, rén dé yì*") or "Heaven's will, earth's morality, and righteousness." 施 is giving to the people;
化 is promote or transform people's morality;
and 义 is not individual but common to all.

Let me ask this, who did it in the past – the Great Britain or the Soviet Union? Or the United States today?

If they didn't lose, then who did?

Such an empire is bound to face resistance and will face both internal and external attacks. Britain suffered an external attack from Germany; the Soviet Union imploded from within; what about the United States?

In the future, there are going to be both internal and external attacks. Internally, various provinces will fight for independent statehood; externally, there may be attacks like the Russian invasion of Ukraine. The truth is, Russia has long been at war with the Unites States – in Syria, in Iran, in Ukraine... Don't fool yourself by thinking only an attack on the homeland is called war, even an attack of your "colonies" is tantamount to a direct war on you.

Didn't Japan first attack North Korea? In sum, don't be surprised if you hear Russia attacking the United States one day. Don't be surprised if you hear various states in the US become independent countries one day. Let's wait and watch!

Translated and edited by Hemant Adlakha

Series Editor: Hemant Adlakha

Hemant Adlakha teaches Chinese at the Jawaharlal Nehru University, New Delhi and is Honorary Fellow, Institute of Chinese Studies, Delhi

The views expressed here are those of the translator and not necessarily of the Institute of Chinese Studies

ICS Translations *Back Issues*

Issue No/ Month	Title	Translator
No.34 May 2021	'Involution, Acceleration and the "Making-Out" Game of the Contemporary Chinese Society	Madhurendra Jha
No.33 May 2021	Jia Qianqian's Poetry Stirring up Social Media Storm in China	Usha Chandran
No.32 Apr 2021	Are Chinese People Not Humans?	Hemant Adlakha
No.31 Apr 2021	Divorce Application Turned Down 4 Times in 5 Years, Why is Divorce so Difficult in China?	Hemant Adlakha
No. 30 Apr 2021	On a visit to the Soviet Union in 1957 Chairman Mao was shown three "secret films," inspiring him to launch a top- secret mission on his return	Madhurendra Jha
No. 29 Mar 2021	Illegal and Viewed as Unethical, China's Surrogacy Debate is Caught between Blood Affinity and Parenting	Snigdha Konar
No. 28 Mar 2021	Wedding Gift New Regulations 2021: Is it really true Caili is gone? Is demanding 'bride price' now against the law?	Hemant Adlakha
No.27 Mar 2021	Xiang Jingyu: The Only Woman among the CPC Founding Members	Hemant Adlakha and Usha Chandran
No.26 Feb 2021	Mutual Aid Sanitary Napkin' Groups: A Small Step, Giant Leap to End 'Menstrual Shame'	Tanvi Negi
No.25 Feb 2021	Bukharin Inspired Deng Xiaoping to Change China	Hemant Adlakha

PRINCIPAL SUPPORTERS TO ICS RESEARCH FUND

TATA TRUSTS



MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS COVERNMENT OF INDIA

GARGI AND VIDYA PRAKASH DUTT FOUNDATION



PIROJSHA GODREJ FOUNDATION

ICS PUBLICATIONS







INDIAN COUNCIL OF SOCIAL SCIENCE RESEARCH

from research projects and international conferences



brief on a topic of contemporary interest with policy-related inputs

Platform for ongoing research of the ICS faculty and associates







In its 56th year, China Report is a refereed journal in the field of social sciences and international relations. It welcomes and offers a platform for original research from a multi-disciplinary perspective, in new and emerging areas, by scholars and research students. It seeks to promote analysis and vigorous debate on all aspects of Sino-Indian relations, India-China comparative studies and multilateral and bilateral initiatives and collaborations across Asia.

China Report is brought out by Sage Publications Ltd, New Delhi.

Editor Associate Editor

Assistant Editor Book Review Editor Sreemati Chakrabarti G. Balatchandirane Rityusha Mani Tiwari Vijay K Nambiar



INSTITUTE OF CHINESE STUDIES 8/17, Sri Ram Road, Civil Lines, Delhi 110054, INDIA T: +91 (0) 11 2393 8202 F: +91 (0) 11 2383 0728

(a) http://www.icsin.org/ info@icsin.org

. twitter.com/ics_delhi

in

 (\mathbf{f}) facebook.com/icsin.delhi

soundcloud.com.ICSIN

In.linkedin.com/lcsdelhi youtube.com/ICSWEB

instagram.com/icsdelhi